Batman – Santa Claus

Caballero Navidad

3

PARKER - BANDINI - HAIRSINE
SINCLAIR - JOKER - KNIGHT

PARQUE HYDE, LONDRES. MAÑANA DE NOCHEBUENA.

¡AAAH! ¡NO, ALGUIEN, AUXILIO!

SKREEEA!

¡LEAH!

¡BÁJALO! ¡NO!

¡LOS HOSTILES ESTÁN POR TODO LONDRES! BASE NORTHOLT ADELANTE!

¡NECESITAMOS ESE APOYO AÉREO AHORA!

BRAKAKA BRAKAKA BRAKAKA

BLAM BLAM

LOS COPIAMOS, FUERZA EN TIERRA...

SKREEE!

...¡PERO EL APOYO AÉREO YA HA SIDO COMPROMETIDO!

SKREE! SKREE!

SI EL DESTINO LO PERMITE

Escritor JEFF PARKER Arte MICHELE BANDINI & TREVOR HAIRSINE Colores ALEX SINCLAIR
Rotulador PAT BROSSEAU Editor BEN ABERNATHY Portada por DAN MORA
Variante por DERRICK CHEW Variante 1:25 por TREVOR HAIRSINE & ANTONIO FABELA
SUPERMAN creado por JERRY SIEGEL & JOE SHUSTER Por un arreglo especial con la Familia de JERRY SIEGEL
Traducción JOKER Edición digital KNIGHT

HRNGH

¡ESTÁN *ARRIBA* DE MÍ!

¡LA CABINA HA SIDO PENETRADA!

HHSSSSSSSSS!

FUERA ¡RETRO-CEDAN!

SHWUNK

ALTO--

¡VEN, DE PRISA!

LAS OTRAS DOS ESTÁN DANDO VUELTA PARA VOLVER A ATACAR.

¡BIEN!

¡NECESITO BAJAR A ESTE PILOTO PERO SE ESTÁN ACERCANDO! ¡SON UNA VERDADERA FUERZA AÉREA!

SKREEE!

OH, DIOS...

SKREE! SKREE! SKREE!

¡¿ME ESCUCHAN?! ¡HEY!

¡¿DÓNDE ESTÁN MIS CHICAS?!

SKREEE!

FUERTE Y CLARO, HALCÓN.

VINIENDO A FLANQUEARTE AHORA.

AHORA QUE TODAS NOS VEN-- LO BAJARÉ EN LA TORRE DEL PUENTE ASÍ PODRÁS ENCARGARTE CON ESE MAZO.

GRACIAS, JO.

CREO QUE SE TOMAN PERSONALMENTE A LAS ENEMIGAS ALADAS.

¡11 EN PUNTO!

LA VEO.

RAAAWWK SKRAHW!

QUE FEA.

¿BATMAN SIEMPRE TE PIDE QUE TE ENCARGUES DE AMENAZAS SIN DECIRTE QUÉ ESPERAR?

PODRÍAMOS HABER HECHO UN PLAN.

ÉSTE ES EL PLAN...

...¡ROMPER SU FORMACIÓN!

Y ***SEGUIRLA*** ROMPIENDO.

KAW!

¿SABES QUÉ SON ESAS COSAS?

CRIATURAS ANTIGUAS, ***ARPÍAS***, PERO DE UNA ESPECIE QUE NO HABÍA VISTO NUNCA.

DIJO QUE ERAN NÓRDICAS-- ¡CUIDADO!

SKREE!

SKREE

SKREE

SKREE

¡LARGO!

¡ESTAS AVES VIEJAS SON DURAS!

¡HAWKGIRL, DILES QUE RETROCEDAN ANTES QUE TENGAMOS QUE USAR FUERZA LETAL!

DE HECHO, NO SOY UNA AVE-HUMANA-- ¡NO PUEDO HABLARLES!

YO PUEDO.

CRIATURAS ENTIÉNDANME.

PLUMAS GRANDES, ELLA ES UNA LÍDER.

MANTENGAN A LAS OTRAS ATRÁS ASÍ PUEDO INTERROGARLA.

SKRAW!

LAS OTRAS TE SIGUEN, MADRE.

¿CÓMO HABLAS NUESTRA LENGUA?

CONOZCO A TUS HERMANAS, LAS ARPÍAS. ELLAS EVITAN LAS CIUDADES.

¿POR QUÉ CAZAN AQUÍ?

¡FUIMOS LIBERADAS! JURAMOS ATACAR A LOS CAMINANTES DE ABAJO.

YA LO HICIERON. AHORA, SE ACABÓ.

LES HALLARÉ UN NUEVO NIDO. AHORA DIME...

...¿QUIÉN LAS LIBERÓ?

EL KRAMPUS.

GRACIAS. AHORA.

LLAMA A TU PARVADA A SEGUIRNOS.

KI-REEEE! KI-REEEE!

¿ASÍ DE SENCILLO ESTÁN ACATANDO?

LAS CONVENCÍ A ELLO.

AHORA TENEMOS QUE LLEVAR A LA PARVADA A SU CAPTOR ORIGINAL. GRACIAS POR VENIR EN TAN POCO TIEMPO.

DE NADA-- REGULARMENTE NO ESTOY POR AQUÍ, PERO VIAJÉ A CASA POR NAVIDAD.

ENTONCES QUERRÁS ESCUCHAR A ***QUIÉN*** AYUDAMOS CON ESAS AMENAZAS...

"¡MUCHAS GRACIAS POR LLAMARME! EL ESCARABAJO DICE QUE ESTE ES EL ÁRBOL MÁS VIEJO DE LOS ACANTILADOS DEL RÍO, ASÍ COMO LO PEDISTE".

¿HAY ALGO OCULTO AHÍ?

PUNTO DE REUNIÓN.

¿TAN LEJOS DE LA CIUDAD? ¿POR UN ÁRBOL?

RELAX, BEETLE.

NO ERA NECESARIO SACARLO EN NAVIDAD. YO PUDE HABER ESCANEADO LOS ÁRBOLES Y CONTAR SUS ANILLOS.

ESPEREN-- ¿SOLO QUERÍAN QUE ENCON-TRARA UN ÁRBOL?

¡MIREN!

¿NADIE TE DIJO CON QUIÉN NOS VAMOS A VER?

NO, BATMAN SOLO DIJO QUE ME APURARA-- ¿QUIÉN ES ESE?

ÉSE NO ES SANTA-- ¡ES OTRO MONSTRUO?

CHING CHING CHING CHING CHING

¿SANTA?

¿QUÉ?

NNH!

¡NIÑO GROSERO!

KLAUS ME ADVIRTIÓ DE ÉSTE.

LO SIENTO, ESPERÁBAMOS A SANTA, SEÑOR--

SOY ***HIERBABUENA JON*** DEL TALLER.

¿ERES...UN DUENDE?

MI ESPECIE SON LOS ***HULDUFÓLK***, PERO SÉ POR LAS CARTAS QUE USTEDES NOS DICEN ***DUENDES***.

MI LIBRO DE HISTORIA ESTÁ ***TODO*** MAL.

NO PUDIMOS REGRESAR A NUESTRAS TIERRAS Y NOS ENFRENTAMOS CON HOMBRES DEL NORTE.

KLAUS NOS DIO UN HOGAR SEGURO EN SU VALLE SECRETO. LE PAGAMOS CON NUESTRA MEJOR ARTESANÍA POR UNA PORCIÓN DEL AÑO.

AHORA SE HA ENCONTRADO OTRA COSA SALVAJE LIBERADA POR KRAMPUS.

POR ESO LOS BUSQUÉ. HACE ERAS, ÉL CAPTURÓ UNA SERPIENTE DE MAR...

PORT OF ÅHEIM, VANYLVS FJORD, NORUEGA.

"...Y LA PUSO EN UN PROFUNDO SUEÑO BAJO UN FIORDO".

¡SUÉLTALO, GANDR!

¡DEBIMOS HABER LLAMADO A AQUAMAN!

ESTÁ EN LA COSTA--NO TENEMOS POR QUÉ MOLESTARLO CADA VEZ QUE ALGO ESTÉ EN EL AGUA.

¡SALTARÍN, TENEMOS QUE LLEVAR A LA SERPIENTE LEJOS!

¡AGUANTA, SANTA!

¡JO JO!

KENT. RUTA RURAL 38, SMALLVILLE.

HOLA, SEÑOR, SOY--

ME ESCRIBISTE CUANDO TENÍAS SEIS.

WOW-- ¿RECUERDA ESO?

ME PEDISTE "UNA CAFETERA NUEVA PARA MA Y PA".

Y ALGO SOBRE CÓMO PENSABAS QUE EL CAFÉ ERA REPUGNANTE, PERO A ELLOS LES ENCANTABA.

NO PUEDO CREER QUE LEYERAS MI CARTA...

¡EYYY! ¡SUPES! ¡HOLA! ¡VOLTÉATE!

FUMP

¡PENSÉ QUE LA HABÍA NOQUEADO!

O SEA, FUE UN BUEN GOLPE, PERO NO.

LA ARMADURA REPELE EL JUGO DIGESTIVO ALTAMENTE CORROSIVO.

SÉ QUE AMBOS ME OYEN CON LOS SÚPER OÍDOS Y LA MÁQUINA EXTRATERRESTRE.

¡TE ESCUCHAMOS, SANTA, ADELANTE!

¿VAMOS, EN VERDAD ES SANTA?

¿EN SERIO?

ESTÁN EN UN LUGAR PERFECTO PARA MOVER LA SERPIENTE SIN PELEAR.

LEVÁNTALA DEL AGUA Y SÍGUEME.

LO HARÉ.

QUIZÁS SEA LA COSA MÁS RARA QUE HE VISTO EN TODA LA SEMANA.

BIEN, NADIE MURIÓ.

LA SENSACIÓN DE KLAUS DE DÓNDE ESTÁ KRAMPUS SE INCREMENTA DE NUEVO DESDE QUE EL SALVAJE REGRESÓ.

LOS ESTÁ LLEVANDO DE VUELTA AL VALLE SECRETO.

SALTARÍN ES RÁPIDO, PERO PODEMOS LLEGAR MÁS PRONTO.

¿ASÍ QUE MÁS... *DUENDES* COMO TÚ VIVEN AHÍ?

SÍ, DESDE QUE NOS UNIMOS AL PODEROSO LEÑADOR.

SE DEDICÓ DE LLENO A SU TRABAJO EN EL DÍA DE DAR LUEGO QUE PERDIÓ AL KRAMPUS.

GROENLANDIA.

¡KRAMPUS ESTÁ AQUÍ!

¡Hoy, los liberaremos a todos!

¡Todas las almas perdidas maldecidas por Klaus!

¡DERRÓ-TENLO!

ESTE SE-DANTE PUEDE TUMBAR A UN RINOCERONTE.

VWWWIP

SSSSSSK

NIÑOS MORTALES.

EL KRAMPUS ES DE LOS DIOSES.

POR DEBAJO PERO AÚN CON PODER.

RRLLAAHR!

AAAAAAA

CR-CRACK

NADIE PODRÁ DETENER LO QUE YA EMPEZÓ.

OOF--

¡LO LAMENTO!

Je jee jeeejeeej...

Todos llegan a casa.

¡DETENTE, KRAMPUS!

¡NO LASTIMES A NADIE MÁS!

¡POR FIN! ¡ES TAN ASQUEROSO AQUÍ!

¿ÉSE ES EL ENEMIGO QUE BUSCABAS?

SÍ, PERO NO TIENE SENTIDO-- ASÍ NO ES SU NATURALEZA.

¡LO ATRAPARÉ, SANTA!

¡TEN CUIDADO, ALGO ESTÁ RARO!

HRRLH!

YRRAARH!

LO TEN-GO.

BIEN, SU PEZUÑA CASI ME ARRANCA LA CABEZA.

SUPONGO QUE YA ACA-BAMOS. BUEN TRABAJO TODOS--

¡TRATABA DE ABRIR EL GLACIAR!

¡KRAMPUS SABES LO QUE ESO HARÍA!

¡SÍ, KRAMPUS MALO!

NO ENTIENDO NADA DE LO QUE ESTÁN HABLANDO.

CUANDO NO PUDE ENCONTRAR AL KRAMPUS EN EL ESPACIO SALVAJE, DEJÉ DE USAR ESE REINO PARA LAS CAPTURAS PELIGROSAS.

TODAS ERAN MORTALES PARA LOS HUMANOS, PERO NO PODÍA ASESINARLAS...

PORQUE ERAN LAS ÚLTIMAS DE SU ESPECIE.

¡ESE HABÍA SIDO NUESTRO REINO ANTES!

CREEN QUE GANAN CUANDO PIERDEN.

KLAUS, ¿EL KRAMPUS SIEMPRE HABLA ASÍ?

NNHHHHH!

AMBOS TOMEN AL **HOMBRE** PODEROSO--¡YO ME QUEDARÉ CON EL SALVAJE!

ESTAMOS AQUÍ.

¡TENEMOS TODO EL PODER!

¿QUÉ TE SUCEDE, HOMBRE?

¡SE HA IDO!

¡Jee jee jejej jee!

¡El Krampus se lleva a los niños malos!

QUÉ--

¡ALGUIEN DISPÁRELE!

¡ROBIN!

NO, ESTÁ USANDO ESA PIEDRA DE NUEVO--

¡KRAMPUS, REGRESA!

¡SÍ! ESTO ES COMO VOLAR. ¡LIBRES, SOMOS LIBRES!

¡TODOS SEREMOS LIBRES!

¡ESTÁ ABRIENDO EL GLACIAR! ¡RETROCEDAN!

EL DÍA DE TU AJUSTE DE CUENTAS ESTÁ AQUÍ, KLAUS.

¡LOS MONSTRUOS ESTÁN SUELTOS UNA VEZ MÁS!

SIGUE:
BAJO EL ÁRBOL

AT-KNIGHTS

AT KNIGHTS

AT KNIGHTS COMICS

SON OF ULTRON

"THIS FAN... THIS MONSTER!"

¿QUIERES CÓMICS EN ESPAÑOL?

BÚSCANOS EN:

facebook.com/atcomic

novenadimension.com

marmota.me

AT CÓMICS